



花蓮區農情月刊

發行人：黃 鵬
總編輯：沈聰明
主 編：曾崢萌



花蓮郵局許可證
花蓮字第185號
雜誌

發行所：行政院農業委員會花蓮區農業改良場
973花蓮縣吉安鄉吉安路二段150號
電 話：本場(03)852-1108 分場(03)989-9707
傳 真：本場(03)853-4640 分場(03)989-9313
網 址：<http://www.hdais.gov.tw/>

第111期

中華民國九十八年十月號

ISSN : 1027-7668 GPN : 2008900832 3,000份贈閱
臺灣郵政花蓮誌字第027號執照登記為雜誌交寄
印刷：光鵠實業有限公司 (02)2228-7355

本場服務專線

農業諮詢服務 0800-521-108
作物病蟲害診斷 0800-069-880
土壤及作物營養 (03)853-4914

行政院吳敦義院長 視察宜蘭芭瑪颱風災情

因受芭瑪颱風豪雨侵襲，造成宜蘭農作物損害及栽培設施損毀，行政院吳院長敦義以及行政院農業委員會陳主委武雄於10月8日親臨宜蘭視察颱風災情，由林立委建榮、農糧署游副署長勝鋒、農糧署東區分署曹分署長紹徽、宜蘭縣呂縣長國華、宜蘭縣政府農業處陳處長福、本場黃場長鵬以及各鄉鄉長等陪同，探訪冬山鄉泰和村、三星鄉月眉村蔥田區，了解宜蘭縣農地流失以及主要農作物青蔥、果樹以及葉菜類等受害情形。

截至10月12日止，宜蘭縣各鄉鎮累計農業災情：果樹類以香瓜3公頃、茂谷柑2公頃及梨1公頃受損情形嚴重，蔬菜類以青蔥99公頃浸水折損、葉菜類5公頃及甘藍1公頃為主，估計農作物總損失金額2,790萬元，另農田流失及埋沒22.3公頃，估計損失金額1,988萬元。農委會於10月14日核定宜蘭縣政府辦理青蔥單項作物現金救助以及公告宜蘭縣為辦理農業天然災害低利貸款地區。

吳院長除對災情表達關切與慰問之意，並指示所屬單位及地方政府機關儘速依農業天然災害救助辦法辦理災害查報，以及後續復耕工作，為農民紓困給予具體的關心與協助，儘速恢復農業生產產能。資料參考：行政院農業委員會。



▲ 宜蘭縣由於大雨沖刷造成部分農田流失、青蔥折損嚴重，吳院長親臨現場表達關切之意

本場農業技術服務團 莫拉克颱風災後復耕工作



▲ 復耕後水稻進入抽穗期



▲ 龍鬚菜恢復生長



▲ 辦理農作物災後復耕講習



▲ 辦理農作物災後病蟲害防治觀摩會

因應莫拉克颱風造成農業災害，本場「農業技術服務團」截至10月9日止已出團110次，服務農友超過937人，面積超過1,025公頃，復原現況包括：

- 一、水稻二期作秧苗受害70公頃，指導清園補植、肥培、病蟲害防治等，9月中旬已陸續抽穗。
- 二、轄區重要龍鬚菜、韭菜、過溝菜蕨及芋等蔬菜植株受害後之清園、病蟲害與肥培管理，目前已恢復生長，市場供貨量除龍鬚菜因植株死亡減產1/2，其他已逐漸恢復風災前水準。
- 三、蔬菜溫網室設施復建完成，小黃瓜、番茄等蔬菜目前生長良好，蔬菜復耕新植面積已達產區之3成，以甘藍、小黃瓜、番茄、甜椒、蔥及小葉菜類為主，空心菜及小黃瓜逐漸增加

供應數量。

- 四、竹筍受害葉片新生良好，後續生長恢復正常。
 - 五、文旦柚落果清園，葉面肥培管理措施，維護果實品質，並視果園實際狀況指導適時調整採收日期等，文旦柚業採收完畢，銷售良好。
 - 六、發布蔬菜、果樹、水稻及甜玉米災後復耕新聞稿，接受漁業廣播電台錄音訪問災後復耕復養工作情形。
- 因時序已進入秋天農民復耕新植意願高，包括甘藍、包心白菜、番茄、甜椒…等蔬菜種植面積皆恢復風災前水準，自行點播之蔬菜如小胡瓜、芥菜及小葉菜類等，由供苗量預估復耕新植面積達100公頃。

節能減碳新技術洋桔梗深層海水冷源育苗技術觀摩會



▲ 觀摩會現場學者及業者參加踴躍



▲ 以海洋深層水之冷源為洋桔梗低溫育苗，較傳統溫室可節省大部分電費支出

本場利用花蓮外海特有的深層海水為冷媒做空調降溫，首創以深層海水空調系統成功培育洋桔梗種苗。為讓更多農民及花卉生產者了解這項創新的環保技術，於10月12日假東潤水資源生技公司召開「洋桔梗深層海水冷源育苗技術觀摩會」，本觀摩會共邀集學者及產銷班班員共90名參與。

洋桔梗種苗於日溫33°C或夜溫28°C以上就會產生簇生化無法抽長正常開花。因

此，在台灣洋桔梗種苗9成以上需由有天然涼溫環境的國家空運進口穴盤苗，部分種苗則在國內以冷氣房培育。近年來石油資源短缺，能源費用高漲，生產洋桔梗種苗的成本也不斷增加。而水深200公尺以下，陽光照射不到的深層海水，終年維持只有9°C低溫狀態。利用此低溫的深層海水當作天然的冷媒，作為洋桔梗種苗的涼溫生產，將可降低一半以上的冷氣用電成本。因此，本場與東潤水資源生技公司產學合作，利用花蓮縣

特有的深層海水，研發作為天然的空調設施，並以此綠能降溫系統培育低成本高品質洋桔梗種苗。利用這項技術所培育的種苗種植的洋桔梗，開花品質與進口種苗或一般冷氣房所培育種苗栽培的切花相當。

此項育苗技術將技術移轉產學合作業者—東潤水資源生技公司，讓農民由花蓮當地生產低成本洋桔梗種苗以取代國外空運進口苗，這些種苗再由專業的外銷農民培育出高品質切花以行銷海外。



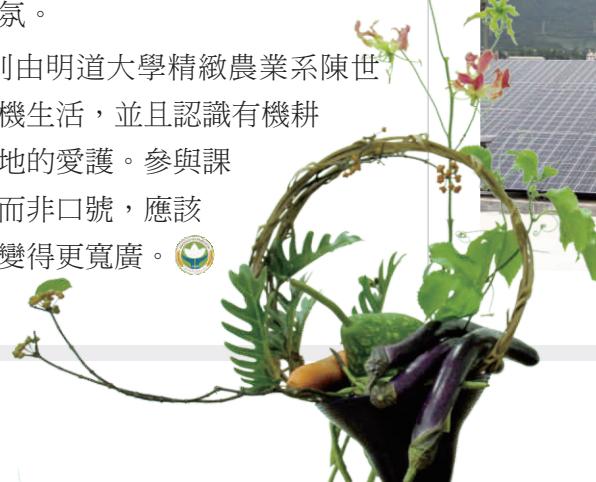
有機村產業群聚發展 落實有機生活教育訓練



為使本場輔導之花蓮縣富里鄉羅山有機村群聚產業：竹田、羅山、石牌、永豐、豐南等五村居民落實有機生活，本場持續辦理有機生活教育訓練，分別於9月25日以及10月8日假富里鄉農會舉辦「珍愛土地、健康樂活-有機環境美學」以及「農村有機生活之落實」課程。

「珍愛土地、健康樂活-有機環境美學」由環保媽媽環境保護基金會張燦琴副董事長，介紹如何於生活中做環保，讓人體小環境與地球大環境皆雙贏；另由台北社教館藝能研習班陳麗英專任講師示範環保花藝美學，藉由花藝的學習培養生活美學，並且透過教學示範讓居民能夠現場體驗，進而回去後能在日常居家環境增添自然優雅之氣氛。

「農村有機生活之落實」則由明道大學精緻農業系陳世雄教授介紹如何於生活中落實有機生活，並且認識有機耕作後對於人生的意義以及對於大地的愛護。參與課程之學員表示，有機是生活理念而非口號，應該於生活中確實實踐，讓自己的心變得更寬廣。



本場太陽能系統入圍 2009金羿獎 太陽光電優良應用示範系統評選

為響應政府節能減碳的政策，本場於98年初建置輸出容量9,600W太陽能光電示範系統，該系統產生之電力，主要供應本場作物改良課植物組織培養實驗室使用。

截至9月底，太陽能發電系統已運作產生電力10,907度，每度電若以2.5元計算可節省約2萬7千多元。以本場的發電應用案例而言，即是取能源於自然，用之於培養植物的節能減碳最佳示範系統，也因此這項太陽能發電系統參加2009金羿獎評選獲得優良太陽光電應用示範系統入圍之肯定。

為了推廣環保的太陽能綠色能源，該太陽光電示範系統於本場作物改良大樓入口及至頂樓之樓梯口，皆設立太陽光電發電即時資訊，開放一般民眾及團體參觀，希望在風行世界的節能減碳潮流中，農業生產這個區塊也不會缺席。



告本場嘗試方保健茶包產品製作技術非專屬授權技術移轉案，以及其他技術移轉等十一案，詳細資訊至本場網站招標及公告專區



宜蘭縣五結鄉 吳宗紋農友 花蓮縣玉里鎮 曾明寶農友 榮獲 2009 十大經典好米

行政院農業委員會表示，全國稻米產業界年度關注盛事—「十大經典好米」選拔活動，經過一連串嚴謹程序，以及專家們公平、公正、公開的評審，於9月29日，由黃副主任委員有才揭曉，宜花地區由宜蘭縣五結鄉吳宗紋農友、花蓮縣玉里鎮曾明寶農友榮獲「十大經典好米」殊榮。

農委會自93年開始辦理「全國稻米品質競賽」，選拔出全國冠軍米，在順利產生四屆全國冠軍米王後，於96年起全國稻米品質競賽改為選拔「十大經典好米」，藉以鼓勵更多優秀稻農參與。本年係辦理第7屆全國稻米品質競賽，參賽鄉鎮數達47鄉鎮，為歷年最多，參賽農友人數1,493人。全國稻米品質競賽已成為稻米產業界共同關心的活動，除成功引導農友重視品質的生產觀念、肯定辛勤農民努力的成果，並突顯優

良產地知名度，進而帶動鄉鎮發展。

本次「十大經典好米」10月17日於台北展演二館進行頒獎典禮，由農委會陳主委武雄親自頒獎，並同時舉行「2009優質台灣米博覽會」。現場邀集台灣各地優質好米廠商參與展售，展示新出爐之「2009十大經典好米」、相關稻米產業成果，現場並有互動行銷、創意米食教學等主題推廣活動，鼓勵消費者多多選用優質臺灣米，用行動支持國產稻米產業。活動現場展示及展售各式實惠、精緻時尚好米禮盒，提供企業界及國人於年節、訂結婚等送禮選購，擴展國產稻米消費市場。

欲觀賞「2009十大經典好米頒獎典禮暨優質台灣米博覽會」開幕活動，歡迎至農業虛擬博物館 <http://video.coa.gov.tw>。資料來源：行政院農業委員會。

◀ 上圖：行政院農業委員會陳主任委員武雄(右六)頒發獎座及獎金予10位十大經典好米得主
中圖：十大經典好米得主—宜蘭縣五結鄉吳宗紋農友(右二)與宜蘭縣五結鄉農會李總幹事林欽欽合影
下圖：十大經典好米得主—花蓮縣玉里鄉曾明寶農友(左二)與其夫婿鍾錦海(右二)合影



宜蘭縣三星鄉 高接梨產銷班第二班 花蓮縣富里鄉 有機米產銷班第四班 榮獲 98 年全國十大績優農業產銷班

行政院農業委員會「98年全國十大績優農業產銷班全國評選」成績揭曉，本場推薦之宜蘭縣三星鄉高接梨產銷班第二班及花蓮縣富里鄉有機米產銷班第四班，雙雙獲得全國十大績優農業產銷班的殊榮。

宜蘭縣三星鄉高接梨產銷班第二班成立於民國81年3月，由班長黃順來先生帶領，目前班員人數共19人、經營面積約14.6公頃，主要經營作物為高接梨(有幸水、豐水、新興及黃金4品種)。此班以「創新、品質、共贏」為共同願景，經營主要特色在創新技術改進方面有運用小雨傘護梨法以降低損失率，透過自行孕育梨穗及合理化施肥以降低成本。在組織功能運用績效方面，表現共同採購、共同使用設備、共同分級選別及計價的緊密程度及生產成本降低

效益。在經營管理績效方面，除擬定經中、長期計畫落實推動外，訂定產品處理及物料管理辦法提高管理績效，產品品質上大部分班員通過產銷履歷認證且全體班員取得吉園圃安全標章，並以「上將梨」品牌行銷創造2,112萬元的年營業額。

花蓮縣富里鄉有機米產銷班第四班成立於民國92年4月，由班長潘文政帶領，目前班員人數34人、經營面積約63公頃，主要經營作物為有機米(高雄139號)。此班以「健康、休閒、活化」為共同願景，經營主要特色在創新技術改進方面，改良負泥蟲防治工具，運用糖醋液、辣椒液防治病蟲害並推動合理化施肥降低生產本。在組織功能運用績效方面，透過共同採購資材、共同育苗、共同利用設備、共同防治以節省成本

10～40%。在產品方面，通過有機農產品驗證(台灣寶島有機協會)、花蓮縣政府無毒農業驗證、產銷履歷驗證(暉凱國際檢驗科技公司)，並透過農會整合性行銷。本班最大特色除了以稻穀創造1,020萬元的年營業額外，亦非常重視生態環境的營造及維護，且透過二、三級產業的提升，發展三生一體的休閒農業，提升班員及村民的經濟收益。

農委會特別強調，農業產銷班組織輔導，係利用組織力量結合小農，以企業化經營發揮大農規模經濟效果，已成為農業施政重點工作；辦理全國十大績優農業產銷班全國評選，主要是希望藉由公開評選及表揚方式，作為產銷班農民朋友學習的標竿，以強化全體產銷班之運作功能與經營管理效率，提高台灣農業競爭力。

堅持安全 台灣金針協會李德發

9月，金針花觀光熱潮逐漸降溫，山裡外地客人潮也少了，而此時針農卻是馬不停蹄，載著尚未開花的金針花蕾來回穿梭田間和自家小型工廠，準備後加工成乾製品，供應台灣未來一整年的金針乾貨。

金針後加工多以亞硫酸鹽溶液浸漬處理，為避免藥劑殘留超量，自87年起國立宜蘭大學以及本場積極輔導針農生產符合二氧化硫殘留量標準之金針乾製品，行政院農業委員會於88年委託宜蘭大學輔導金針產業，91年為加強金針乾製品二氧化硫殘留量檢測，建立「台灣金針」標章認證制度，並結合業者籌組台灣金針協會。

花蓮縣玉里鎮赤科山李德發先生原為協會常務理事，後接任理事長。李先生表示，針農生產之金針乾製品在出貨前應送至協會檢測二氧化硫殘留量需低於4g/kg以下且含水量低於10%，檢測過後於產品外包裝貼上「台灣金針標章」才是標準之台灣安全針，另協會定期寄送樣品至國立宜蘭大學檢測以

確保產品安全。

赤科山下有座尋常的加油站，李先生告訴我們那加油站夏天其實都是做山上針農的生意。原來金針加工製程須以中低溫烘乾十小時以上，中間需以人工翻攪均勻，如此長時間的烘乾自然需要大量的汽油供應，無怪乎時時看到裝載一桶桶的汽油車滿路跑了。

台灣安全金針目前在家樂福、全聯社及大潤發等量販通路皆可選購得到，不過這其中的關節可是李德發先生一步一腳印的開發打通的。李先生當年全省走透透，看到休息站就去拜訪，也走了許多量販店以及迪化街大盤通路，一開始以寄賣的方式銷售，後來雙方慢慢培養默契及誠信走到今日。由於低硫金針仍有保存限制，時有花蕾返黑情況發生，但李德發仍堅持安全製程，他笑著說希望消費者在選購的時候，認明貼有「台灣金針標章」的台灣金針，支持在地農產品就是對台灣針農最好的支持。台灣金針協會電話(03)888-9378。



▲台灣金針協會會長李德發先生笑著說冷藏庫中儲存的安全金針可是他一整年的希望

九十八年11月 主要作物 病蟲害預測

| 作物別 | 病蟲害種類 | 時期 |
|------------|-------|-----|
| 水稻 | 白葉枯病 | 上中旬 |
| | 胡麻葉枯病 | 上中旬 |
| | 縱捲葉蟲 | 上中旬 |
| | 螟 蟲 | 上中旬 |
| | 褐飛蝨 | 上中旬 |
| | 紋枯病 | 上中旬 |
| 玉米 | 螟 蟲 | 全月 |
| | 葉斑病 | 全月 |
| 雜糧、蔬菜 | 斜紋夜盜蟲 | 全月 |
| 蔬菜、瓜果 | 銀葉粉蟲 | 全月 |
| | 瓜實蠅 | 上中旬 |
| 十字花科 蔬菜 | 小菜蛾 | 全月 |
| | 紋白蝶 | 中下旬 |
| | 蚜蟲類 | 全月 |
| 韭菜 | 銹 痘 | 下旬 |
| 青 蔥 | 疫 痘 | 全月 |
| | 小粒菌核病 | 下旬 |
| | 甜菜夜蛾 | 全月 |
| 果樹類 | 果實蠅 | 全月 |

花蓮丹參 養生保健好處多

為了推動東部地區保健作物產業發展，本場於花蓮縣光復、瑞穗、玉里等地區，積極輔導在地農民以優良農業操作之栽培方式種植丹參等保健作物，本年度已推廣栽培面積達到12公頃。花蓮丹參目前正進入收穫期，花蓮丹參品質優良、安全有保障，希望國人多加選購支持本土優良農產品，促進本土中草藥產業之發展。

台灣每年從中國進口中藥材種類繁多，但由於無法掌握栽培環境與過程，消費者對農藥殘毒、重金屬或中草藥基源植物被混用及誤用等情況產生疑慮。為解決藥材安全問題，本場積極推動建立本土化中草藥產業，選定適合本地栽培之丹參及當歸等中草藥，建立中草藥優良農業操作栽培體系，從基源植物之鑑定、栽培環境、灌溉水質之安全檢測、繁殖技術，收穫處理至加工利用等，建立標準化流程，提供農民使用，使其能生產安全、高品質藥材，供民眾能安心使用。

保健作物除了產量與品質之外，其有效成分之含量亦為重要之一環，本場針對指標性成分丹參酚酸及丹參酮含量分析，發現其含量較市售者為高。在抗氧化能力方面亦較市售之丹參為佳，此顯示花蓮地區生產之丹參品質佳，加上栽培環境都經過嚴格之篩選及控管，因此生產的丹參品質安全有保障。花蓮丹參洽詢：花蓮縣藥用保健植物生產合作社，電話(03)888-1936。



▲花蓮地區生產之丹參品質優良



▲花蓮地區的優良環境適合丹參之生長